

外电报道 土耳其军队在塞岛登陆后的战况

【路透社尼科西亚七月二十日电】土耳其今天从海上和空中进攻了塞浦路斯，扫射和轰炸了北部港口凯里尼亚，并向首都以北塞浦路斯土耳其族地区空降了伞兵。

塞浦路斯电台广播了一项呼吁，号召全体有武器的塞浦路斯希腊族人拿起武器对付土耳其入侵者；塞浦路斯土耳其族的旗帜电台说，塞浦路斯希腊族的一艘炮艇正在凯里尼亚附近被击沉。

凯里尼亚港口外边的国民警卫队营地遭到了空袭，在轰炸的时候，老百姓——其中许多人是英国游客——躲进了防空洞和地下室。

土耳其飞机轰炸了尼科西亚机场和首都以南的一个国民警卫队营地。

另外的土耳其喷气机俯冲袭击了尼科西亚西边的一个希腊军队营地，投下了大量炸弹和火箭。

首都周围到处传出了机枪声和爆炸声，在土耳其空军的飞机飞过首都上空的时候，市内开始发出了警报。

飞得很低的土耳其运输机在尼科西亚和凯里尼亚之间的土族地区投下了约三百名伞兵。

从塞浦路斯北部可以看见昨天驶离土耳其南部港口梅尔辛的特混舰队的舰只，有未经证实的消息说，还有一些土耳其军舰正在驶向南海岸和东海岸的城市拉尔纳卡，利马索尔和法马古斯塔。

凯里尼亚是位于塞浦路斯土族控制的山区下的一座小城。这个地区是寻找幽静的外国人（主要是英国人）喜欢来的一个地方，凯里尼亚港到处都是游客的饭店。

英军电台警告住在基地地区外边的英军家属，要他们准备撤退。

英国超音速的“闪电”式战斗机从塞浦路斯南端的阿克罗蒂里皇家空军基地起飞，尾随土耳其的军舰，并在这个基地上空

形成了一个保护伞。

土耳其飞机飞过尼科西亚时遇到了高射炮火。

【美联社尼科西亚七月二十日电】（记者：霍金斯）土耳其今天从空中和海上入侵了塞浦路斯。

人们看到土耳其的自制“空中之鹰式”飞机在轰炸尼科西亚的希腊族居住区。这座城市由于炸弹爆炸而颤动。

人们看到，土耳其伞兵从至少八架C 130 赫尔克里士式运输机中跳出，降落到尼科西亚土耳其族居住区。

希腊的苏制坦克隆隆作响地穿过城市，朝座落在希腊族居住区的飞机场的方向开去。

塞浦路斯希腊族人还要求在所有城市里进行抵抗。

城市西北角上空升起一道巨大的黑色烟柱。那里遭到了土耳其飞机的袭击。袭击只持续了几分钟，后来空中就没有飞机了。

【合众国际社尼科西亚七月二十日电】土耳其在黎明前后不久开始入侵，机枪声和炸药爆炸声

响彻首都。

塞浦路斯国民警卫队投入大批守备部队据守凯里尼亚港。居民说，守备部队的司令部是这次进攻的焦点之一。

当入侵部队开进时，它用希腊语向该岛居民广播说：“我们的目的是使塞浦路斯保持团结和独立。”

【合众国际社安卡拉七月二十日电】（记者：劳顿）土耳其今天从海上和空中出兵塞浦路斯，它在七个半小时后说它已占领了塞浦路斯首都尼科西亚。下午二时三十分，副总理内杰米丁·埃尔巴坎对记者说，北尼科西亚和北部沿海港口凯里尼亚已经落入土耳其军队手中。

土耳其武装部队早些时候发表公报说：“我军正在扫荡无力的抵抗力量的孤立据点。”

这项公报说，“试图守住尼科西亚的希腊叛乱军遭受了重大伤亡，他们的抵抗正在被击溃。从法马古斯塔和拉卡纳派去解救尼科西亚的希腊叛军，坦克和炮兵增援部队已被土耳其喷气飞机击溃。”

【路透社雅典七月二十日电】此间官方宣布，希腊于今天土耳其入侵塞浦路斯之后宣布实行总动员。

这项宣布说，希腊在认为受到威胁时将用全部军事力量来捍卫其合法权利和国家利益。

政府的一项声明说，内阁在安兹鲁佐普洛斯总理的主持下举行了会议，对局势作出了估计，并发表了如下公报：

“今天当地时间五点四十五分，土耳其违背了现有的条约，违背了对联盟的义务和国际法原则，派遣军队在塞浦路斯登陆。这一行动明目张胆地违反了关于塞浦路斯的国际条约，威胁了世界和平，土耳其的目的是要制造一种将危及希腊切身利益的局面。”

“希腊谴责土耳其的这些非法行动，声明它在认为自己的合法权利和国家利益因土耳其的非法和扩张行动而受到危害时，将用它的全部军事力量进行捍卫。鉴于已经造成的局势，已下令实行总动员。”

这项声明是在希腊向土耳其边界调遣装甲车和军队时发表的。从塞雷斯到边界的一条公路全部禁止通行，以便让强有力的第十师开往边境。

第三军军长扎沃斯将军已把指挥部迁往边境附近，这个军包括了希腊陆军大部分军队，其中有一个装甲师。

电台广播的这项政府声明是在土耳其出兵塞浦路斯之后，希腊人所获得的第一个有关局势的官方消息。

在宣布实施动员令之前不久，这里的外交部召见了土耳其驻雅典大使居林。

【美联社雅典七月二十日电】这里的军方人士说，希腊北部的武装部队司令部今天凌晨召开了紧急会议，讨论土耳其入侵塞浦路斯问题。

希腊的大部分地面部队和空军正在靠近希腊和土耳其边界的希腊北部集结。这些人士说：“现在看来，希腊采取军事行动是不可避免的。”

希腊政府发表声明宣布实行总动员

安理会通过塞浦路斯停火决议

【路透社联合国七月二十日电】安理会今天一致通过的塞浦路斯停火决议全文如下：

安理会：考虑了秘书长在第一七七九次会议上提出的关于塞浦路斯最近事态发展的报告，听取了塞浦路斯共和国总统的讲话，以及塞浦路斯，土耳其，希腊和其他会员国代表的讲话，在目前的会议上考虑了该岛的进一步事态发展，对发生暴力行动和继续发生流血深感遗憾，对于给国际和平与安全带来严重威胁，并且在整个东地中海地区造成极具爆炸性局势的这一局势感到严重关切，对于恢复由国际协定建立和保证的塞浦路斯共和国的宪法结构的必要性也同样感到关切，忆及一九六四年三月四日安理会第一八六四号决议以及安理会以后就这个问题通过的决议，意识到安理会负担着根据联合国宪章第二十四条维持国际和平与安全的主要责任，

1，呼吁所有国家尊重塞浦路斯的主权，独立和领土完整；

2，呼吁现在交战的各方作为第一步先停止一切交火，并要求各国保持最大的克制，不采取任何可能使局势进一步加剧的行动；

3，要求立即停止外国在塞浦路斯共和国的军事干涉，这种军事干涉是违反实效部分第一条的；

4，请求立即从塞浦路斯共和国撤出在那里的外国军事人员（除了国际协定授权驻在那里的人员以外）北包括塞浦路斯共和国总统马卡里奥斯主教在一九七四年七月二日的信中要求撤走的人员；

5，呼吁希腊，土耳其和大不列颠及北爱尔兰联合王国立即举行谈判，以恢复该地区的和平和塞浦路斯的立宪政府，并且随时把情况告知秘书长；

6，呼吁所有各方同联合国部队充分合作，以使其能够执行它的任务；

7，决定不断研究局势并且要求秘书长在适当的时候提出报告，以便采取进一步的措施来确保和平状况得以尽快恢复。

美国务院发言人安德森发表声明

说美对希腊先前采取的促使危机爆发的行动表示遗憾，对土耳其采取的军事行动也感到遗憾

【法新社华盛顿七月二十日电】美国今天对土耳其在塞浦路斯登陆表示遗憾。

国务院发言人安德森在宣读同基辛格国务卿磋商后发表的声明时说，“正如我们对希腊先前采取的促使危机爆发的行动表示遗憾一样，我们对土耳其采取的军事行动也感到遗憾。”

这是第一次美国政府具体把促使塞浦路斯发生危机的部分责任归于希腊。

在国务院新闻发布会上发表的声明，没有掩饰尼克松政府对它在塞浦路斯危机中的外交活动失败的失望情绪。

自从星期一（十五日）塞浦路斯政变以来，美国所有行动都是为了说服土耳其不在军事上采取干涉行动，同时华盛顿避免谈或做反对希腊军政权的任何事情。

【美联社华盛顿七月二十日电】美国今天建议

在塞浦路斯立即停火，并要求希腊，土耳其和塞浦路斯官员去伦敦举行关于解决危机问题的会议。

国务院发言人安德森说，美国的提案是向联合国安理会提出的，法国和英国也是该提案的共同发起国。

【塔斯社莫斯科七月二十一日电】题：苏联政府声明

苏联政府在今年七月十八日声明中已对由希腊黠武主义者策划的反对以马卡里奥斯总统为首的塞浦路斯共和国合法政府的叛乱的罪恶性质作出了评价，并主张立即采取措施停止希腊对塞浦路斯事务的干涉。

然而塞浦路斯的局势不仅没有好转，相反却变得越来越紧张和危险。这就迫使苏联重新关注正在该岛和该岛周围发生的事情。

希腊黠武主义者继续

【合众国际社华盛顿七月二十日电】（记者：达尼洛夫）国务院的官员今天说，基辛格国务卿深为担心，土耳其入侵塞浦路斯可能引起同希腊的战争，造成北约组织南翼的分裂，并且可能威胁同莫斯科的缓和。

【塔斯社报道《苏联政府声明》】

目的是恢复塞浦路斯的独立和塞浦路斯合法政府的权力。

苏联政府认为，形势迫切要求采取紧急有效措施。

苏联重申它始终不渝地坚决维护塞浦路斯国家的独立和主权，反对所谓塞浦路斯和希腊合并，换言之即吞并塞浦路斯。希腊黠武主义者谋求的就是这一点，要把这个岛变成北大西洋公约组织的军事基地。必须保证以马卡里奥斯总统为首的塞浦路斯共和国合法政府充分行使自己的权力，立即从岛上撤出所有希腊军人。

他们说，尼克松总统和基辛格正在圣克利门蒂的西部白宫考虑美国下一步应该怎么办。

大概，美国的努力将是设法使敌对行动局限在塞浦路斯，对土耳其和希腊施加强大压力要它们克制，并且着手寻求和平的解决办法。

如果希腊和土耳其交战，这对美国海军在希腊的军事设施可能带来灾难，美国花了很大力量扩大和改进这个基地。

《纽约时报》社论 《抛弃在塞浦路斯问题上执行的方针》

说基辛格在塞岛问题上采取了具有最大危险的方针

【本刊讯】美《纽约时报》七月十九日发表一篇社论，标题是《抛弃在塞浦路斯问题上执行的方针》，全文如下：

基辛格国务卿不顾他自己的国务院中和其他部门的专家们竭力提出的建议，显然已使美国在塞浦路斯问题上采取了一种对包括美国在内的每个有关的国家都具有最大危险

的方针。这个方针有着促使土耳其对塞浦路斯进行合法的军事干涉的最大风险，而土耳其进行军事干涉就可能在希腊和土耳其之间燃起战火，从而破坏北大西洋公约组织联盟的南翼一一而要预防这个灾难本身大概就需要基辛格先生付出移山填海般的努力。

这样一条方针可能为苏联在敏感的东地中海和爱琴海地区带来连作梦也想不到的外交和军事上的可能性，最终甚至要危及基辛格先生付出了极其巨大的努力才取得的在以色列和阿拉伯国家之间实现和平方面的有限进展。

这样一条方针，从比较长远的眼光来看，肯定将把美国在希腊的那些基地（国务卿看来就是念念不忘这些基地，以至于排除了塞浦路斯局势中的任何其他因素）置于危险地位，甚至会损害希腊对北约组织和西方所承担的义务的持久性。

这个方针很可能破坏尼克松政府在修补美国同它的北约组织伙伴之间的关系方面最近取得的全部有限进展；尤其是很可能永久地得罪英国，因为英国在这个岛上拥有享有主权的基地，并且起着作为该岛独立和领土完整的保证者的特殊作用。

同样重要的是，如果坚持基辛格的这条方针的话，这条方针只会进一步损害联合国的效力并减弱那些必须靠联合国才能保卫自己对付侵略的小国的希望。正当联合国等待马卡里斯总统戏剧性的出现，为一个被希腊所指挥的部队推翻的制宪政府的事

塔斯社 土耳其极其重视苏对塞岛局势的立场并宣传北约组织成员国正在损害土的利益

【塔斯社安卡拉七月十九日电】题：土耳其报刊评塞浦路斯

此间极其重视苏联对希腊黠武主义者在塞浦路斯制造叛乱一事所持的立场。

土耳其各报在《莫斯科要求雅典停止干涉塞浦路斯内政》的标题下刊登了苏联政府的声明。各报的评论都认为苏联的声明是明确谴责在塞浦路斯进行行政变和支持政变的那种

为什么美国扬言要阻挠安理会通过任何只是说明明显的事实的事实？明显的事实是，塞浦路斯国民警卫队奉希腊军官的命令叛乱，而在政变之前九天，马卡里斯大主教一直要求希腊撤出这些希腊军官。

为什么美国不愿意支持英国在十三个北约成员国以及其他许多国家支持下对雅典所提出来的要它迅速把这些希腊军官撤出大陆的要求？据说希腊同意“更换”六百五十名军官，看来这过于含糊，不能减少对雅典的真正意图的怀疑。

为什么华盛顿不看到这使苏联有机会打扮成一个被选举出来的政府的支持者，雅典军事暴君和他

势力的。

同时，著名的政治观察家们都认为美国政府呼吁希腊和土耳其“表现克制态度”，是支持希腊军人政府。并指出，北大西洋公约组织中支持希腊的那些国家正在损害土耳其的利益。

【本刊讯】英《卫报》七月十九日刊登乔纳森·斯蒂尔七月十八日发自莫斯科的一篇报道，标题为《俄国指责北大西洋公约组织成员国进行阻挠》，摘要如下：

【真理报】今天上午在头版刊登的苏联政府声

明说，有一切理由认为下述的看法是对的：塞浦路斯政变是由不喜欢该岛的独立和不结盟的北大西洋公约组织人士策划的。

尽管有这种强烈的指责和要求联合国采取行动，苏联对于下一步怎么办似乎还没有把握。它一再警告希腊要注意防止“严重的后果”，但是没有明确说这种后果可能是什么。对苏联来说，起遏制作用的明显的因素是它不愿意挑起同美国的冲突，而且除了通过外交途径作出努力以外实际上不可能做别的事情。

俄国人仍然希望，强大的外交压力，尤其是对美国施加这种压力，能使马卡里斯重新掌权。

土耳其宣布一些省戒严

塞政变当局下令实行总动员

【美联社安卡拉七月二十日电】在埃杰维特宣布后三十分钟内，土耳其政府宣布一些省——其中包括安卡拉，伊斯坦布尔，伊兹密尔和其他一些城市所在的省份——处于戒严之下。

土耳其外长居内什说，他已正式把土耳其在塞浦路斯的军事行动通知了希腊和英国驻安卡拉大使。

居内什说，他把他们请到外交部，并对他们说，“土耳其作为一个保证国正利用它的权利进行干预，并命令它的武装部队在塞浦路斯登路。”

土耳其主要发言人旅游部长比尔吉特在八点前不久发表一项声明，说明政府在塞浦路斯采取行动的原因。

他说，“在一个外来国家控制下”，在塞浦路斯发生的政变使这个岛屿共和国的统一和团结遭到

破坏。

他说，土耳其在广泛的外交努力没有取得结果并且经过十分认真的考虑后，决定利用苏黎世协议第四款规定的干涉权利。

【路透社尼科西亚七月二十日电】土耳其特混舰队的舰只炮击了北部沿海的国民警卫队兵营。

塞浦路斯土耳其族电台——塞浦路斯之声电台说：“据报道，迄今为止，已有五千名土耳其军队登了陆。”

尼科西亚电台说，桑普森总统已下令实行总动员。该电台还说：“所有希腊族人都将保卫我们的国家，直到流尽最后一滴血。”

【美联社贝鲁特七月二十日电】塞浦路斯电台今天宣布，土耳其军队在未予警告的情况下已攻入塞浦路斯，号召塞浦路斯所有希腊人进行“反抗直

【美联社华盛顿七月十七日电】（美联社新闻分析，作者：罗伯特·多布金）

劳工对美国出现的本世纪以来最严重的和平时通货膨胀感到不耐烦，因而产生了自从第二次世界大战结束以来美国最大的罢工浪潮。

首席联邦调解人尤塞里把局势归结如下：“工人要增加工资。他们认为他们应当得到更多的工资。”

在将近三年的工资管制时期，虽然通货膨胀侵蚀了工资，劳工在提出要求和实现的解决办法方面都保持很大的克制。但是随着物价管制在四月三十日结束，劳工的战斗性开始上升了。

一个官员说，政府曾经预测会掀起一阵罢工，而且解决办法中的工资也将提高，但是由于罢工的规模越来越大，“这已超出了我们的意料”。

联邦劳工调解处报告说，上周发生五百九十三起罢工，参加的工人有二十五万五千名。本周这个数字超过六百起，这是四十年代末以来最高的每周数字。

罢工增加的新情况在解决办法中的工资增加比率方面也得到了反映，联邦调解人说，增加比率已接近百分之十。在一九七三年最后一个季度，解决办法中工资和福利平均增加百分之六.一，而物价上涨比率几乎超过一倍。

政府官员担心，如果工资猛涨，就会在其他通货膨胀压力开始减退的时候重新引起促使成本上升的通货膨胀。

事实上已经产生了一些令人吃惊的解决办法，特别是在建筑业中。管子工最近争取到在一年内增加工资百分之十八，俄勒冈州波特兰的焊工争取到在三年内每小时工资增加百分之三十八。

劳联—产联主席米尼说，这些情况发展不应使任何人感到惊讶。

他在星期一提到两位数字的通货膨胀率时说：“情况逼得人们不得不然。”在过去一年中，零售价格上涨了将近百分之十一。

尤塞里说，通货膨胀对工人打击的正是要害的地方——他们的食品和燃料开支上涨了。

他说：“每个工人都在设法赶在上涨的生活费用前面，并正在向当地工会领导人施加压力，使工资和福利能够赶上通货膨胀。”

但是最关键性的日期是十一月十二日，那时包括八万五千名烟煤工人的合同将满期。联合煤矿工人工会的主张改革的新领导打算在谈判桌上显示自己的力量，已经扬言要进行长期罢工以争取满足它的要求。

到流尽最后一滴血”。拿起武器的塞岛希腊人都一项宣布说，桑普森参加抵抗土耳其入侵者的新军事政权再次实行昼夜宵禁。

【美联社贝鲁特七月二十日电】塞浦路斯电台今天说，抵抗土耳其入侵的塞岛希腊部队打下三架土耳其飞机。

据此间收听到的该电台广播，它号召凡是能够

尼克松同基辛格等会谈塞岛局势等问题

美工人反对通货膨胀掀起新的罢工浪潮

美联社说罢工次数和人数为四十年代末以来最高数字

【路透社加利福尼亚州圣克利门蒂七月十九日电】尼克松总统今天在西部白宫专心注意塞浦路斯局势和美国经济下降这一重大国内问题

【路透社华盛顿七月十九日电】题：白宫 齐格勒说基辛格将同马卡里斯会谈

【路透社华盛顿七月十九日电】题：白宫 齐格勒说基辛格将同马卡里斯会谈

【路透社华盛顿七月十九日电】题：白宫 齐格勒说基辛格将同马卡里斯会谈

【路透社华盛顿七月十九日电】题：白宫 齐格勒说基辛格将同马卡里斯会谈

【路透社华盛顿七月十九日电】题：白宫 齐格勒说基辛格将同马卡里斯会谈

【路透社华盛顿七月十九日电】题：白宫 齐格勒说基辛格将同马卡里斯会谈

【路透社华盛顿七月十九日电】题：白宫 齐格勒说基辛格将同马卡里斯会谈

马卡里斯致电各国首脑呼吁给予援助以保障塞独立、主权和领土完整

【美联社纽约七月二十日电】被废黜的塞浦路斯总统马卡里斯今天上午在这位大主教住的旅馆房间里，同塞浦路斯驻联合国首席代表罗泽斯举行了会晤。

【美联社纽约七月二十日电】被废黜的塞浦路斯总统马卡里斯今天上午在这位大主教住的旅馆房间里，同塞浦路斯驻联合国首席代表罗泽斯举行了会晤。

【中东社贝鲁特七月十九日电】萨达特总统向黎巴嫩《事件》周刊主编萨利姆·劳齐发表了一篇谈话。全文如下（本刊作了删节）：

问：有人说说到在埃及叙前线把阿拉伯军队同以色列军队分开的联合国部队规定呆六个月。如果巴勒斯坦人和约旦人达不成协议，接着日内瓦会议开不成，您是否要求延长这支部队呆在那儿的时间？

答：我的立场是明确的。我非常讨厌不实事求是地谈结果或自我欺骗。战争阶段就是战争阶段；和平阶段就是和平阶段。我是经纬分明的。至于说我们不处于战争阶段，也不处于和平阶段，这是把战争逻辑和平逻辑混在一起。说漂亮话是容易的，譬如说如果以色列不撤出，我们就不延长联合国部队的期限，我们要求搞新的石油禁运。象这样的话是言过其实和感情用事，是不认真和不负责任的。十月六日的战争使我们超越了这个阶段。战争教我们如何认真地计划理智地思考。我们阿拉伯人连我们将带到日内瓦会议去的最低限度（的东西）也没有达成协议，当我们就此达成协议时，我们就参加日内瓦会议。在那以后如果没有实现我们的目标，我们就开始考虑和计划一场新的战斗。从现在开始让我们控制感情。我是不感情用事的，如果有些人想打仗，那就请他去打吧。

问：单独地打？
答：我不同意自己给别人强加一个决定；我也不同意别人把他的决定强加于我。和平就是和平；战争就是战争。我不喜欢也不接受两种逻辑之间的路线。

问：苏联人对他们在这个地区的所有朋友说，时间不利于阿拉伯人，他们应该赶快到日内瓦去。

答：在这一点上我同苏联人完全一致。我们不应无所事事或不认真工作地让一寸光阴白白过去；但是，我们分成毫无协调的四派去日内瓦也是对我们无利的。我已经说过，必须有埃及，叙利亚，约旦和巴勒斯坦之间的最低限度的协调，然后必须在我们阿拉伯人和两个超级大国苏联和美国之间进行协调，苏美是立即执行安理会二四二号决议的保证者。

问：总统先生，看来你们同苏联领导人之间的冷却状态——如果不是冷淡

中东社
报道

萨达特向黎巴嫩《事件》主编谈埃苏关系

他说双方关系紧张是由于苏长期来没有改变强加于人的作风

状态——无助于你说是去日内瓦会议前必不可少的协调过程。

答：我收到了勃列日涅夫的一封信，信中有个问题，我在我曾想寄给他的一封信中提到了这个问题，在我的复信中我对他们说，我们好象在谈着我们彼此的想法。

问：这个问题是什么？

答：问题是：埃苏关系走向何处？从我这方面，我明确宣布这种关系将走向何处；但是，他们方面看来还没有取得一致意见或者还不肯定，证据是我们曾达成协议，莫斯科也重申这个协议：我们两国的外交部长带着最高级的代表团举行会议，全面估价过去的这个阶段，在此以后我同勃列日涅夫会晤，因为由我同勃列日涅夫坐下来估计既有积极面也有消极面的长年累月的关系是不明智的，于是我们一致同意由两个代表团来进行估价工作，以取得某些结果，我们一致同意七月十五日这个日期。在达成这个协议后，在我接见了我的外长，我们组成了由高级的政治，经济，军事官员参加的代表团后，在这一切以后，在最后一刻突然要求推迟到十月，日期以后确定。

问：有一些关于您同保加利亚主席日夫科夫会晤的消息。鉴于保加利亚主席在莫斯科的地位，对恢复同苏联领导人的关系还是乐观的。

答：的确，我同日夫科夫举行了两次长时间的会谈，我对他是十分坦率的，我请他把我的话转给苏联领导人，同时日夫科夫同志知道我的意思是通过客观地，全面地估价他们对我们的立场消除埃苏关系气氛中的阴云。保加利亚主席当时同我是完全一致的。接着由于所发生的事情最后我感到突然。

问：总统阁下，坦率地讲，苏联人想得到埃及继续向他们提供各种方便条件的保证，他们也希望了解你们同美国之间新关系发展程度如何。莫斯科对这两个问题感到不安。

答：我也坦率地讲，我不能理解他们的这种不安心情。我同他们之间已有先例，我不明白他们为什么忘记了这个

先例，这就是在一九七二年，那时候，我同美国没有任何关系，我却作出了结束苏联专家使命的决定。在那八个月之后，对他们来说，此事的真相才大白，即美国人并没有在幕后支持作出这次决定，而这是我为埃及人民利益作出的决定。此后，我们同他们的关系才有了部分恢复，然后又回到紧张状态。依我看来，紧张的原因在于他们多年以来即从纳赛尔执政以来，同我们打交道的作风，这种作风长期以来没有改变。如果我们之间这样一味怀疑，猜测，不放心，那就无法建立一种良好关系。至于说怀疑能否继续提供方便，这是我所不能理解的事。我以往曾对你讲过，由于他们在一九六七年的最黑暗的时刻同我们站在一起，我们向他们提供了这些方便。这次我对日夫科夫同志说，这些方便的提供触及到了我的国家的独立主权，尽管如此，我还是接受了。到了一九七二年间，那时我们同莫斯科之间的关系冷到零下水平，那是作出结束专家使命决定之后的事。在战争开始之前我不用他们提出要求而修订了两国间的协议，因此，我说苏联人的不安是一种做作，这是鉴于他们过去多年以来，至今依然如故对我们产生误解而作出了许多错误的分析的结果。

问：总统先生，如果我们没有能消除我们同苏联人之间的误解，那怎么可能实现我们所期望的出席日内瓦会议的各项目标呢？

答：在我们同苏联的问题中，很遗憾的是我弄明白了一点即我们同美国改善关系是苏联人不欢迎的事。他们把这种关系作了不同的解释，这是他们的事。我们同各国建立一种好关系，我们切望同两个超级大国保持良好关系，切望同一切向我们伸出友谊之手的国家建立良好关系。正是为此，我努力恢复同莫斯科之间的对话以便在日内瓦会议召开之前同他们协调立场。我们本来已一致同意在七月举行一次会谈，而他们却将这次会谈推迟到十月以后。从我们方面来说，我们将努力同他们协调关系，我们将对他们讲，在日内瓦会议召开之前，我们

的意见是我们绝不同他们一起犯错误，这里没有理由叫我们犯这种错误。

问：叙利亚人在苏联人和美国人中间更靠近苏联人，你们更靠近美国人，其后果会怎样？这种策略

上的不同是否意味着一种危险？

答：今天阿拉伯世界中的一些人正是企图利用这种说法向人们暗示，“埃及已同美国在一起了，而苏联人在叙利亚享有优越的地位”。因此，他们向埃及提出许多忠告，即埃及应当同这两方面保持平衡关系，这实际上正是我们今天的努力所向。但是，如若苏联不愿意这样，而美国人却愿意，那我们该怎么办呢？……。

问：那美国人愿意你们同苏联保持平衡关系吗？

答：美国人在这一点上对我们作了很好的谅解，我是一个具有独立意志的人。苏联人则认为这样做是一种可疑行动。实际上我并没有得到他们对自己这一观点的解释。因而我只能依然如故地说，他们这种打交道的作风是要强加于人，这真是一种怪事。

问：你们同苏联的关系对中东地区有所反应，这会导致你们同叙利亚人、伊拉克人或同任何一个同苏联有密切联系的国家之间产生意见上的混乱和分歧。

答：这无疑是正确的，阿拉伯舆论一定要明察形势，要不，在我们代表团已准备赴莫斯科的时刻，我却接到一封推迟访问的急电一事则意味着什么呢。

问：那么苏联人手里一定握有一件他们知道你们需要的一件东西，也许他们不同意通过美国人解决问题罗？

答：如果他们认为他们能够对一件东西讨价还价，那则是一种幻想。我在一九七二年间因准备战斗而处于最困难，最需要他们的时刻，也没有放弃我行动上的自由，又何况现在呢。我一方面面向全世界，另一方面我作出了武器来源多方化的决定，并已实际上开始执行这个决定。

问：您没有问日夫科夫苏联人对您有什么希望吗？

答：这个问题多年以来使我困惑不解，我对此只有一些个人的猜测和推断。

问：他们没有就您同美国人搞谅解一事而提出劝告吗？

答：他们对我们提出了劝告，现在他们可对我们不高兴了。

巴勒斯坦抵抗运动组织开会研究埃约联合公报

法塔赫中央委员会对埃约联合公报持否定立场

【法新社贝鲁特七月十九日电】巴勒斯坦通讯社宣布，巴勒斯坦领导人在埃及，约联合公报发表后不久于十八日晚上开会研究公报中有关抵抗运动的内容。

该通讯社还说，这种研究在继续进行，巴勒斯坦领导人与支持抵抗运动的党和力量之间也进行了磋商。

据巴勒斯坦通讯社说，“阿拉法特中断了他对一些阿拉伯国家的访问，估计他很快就会回来。”

巴勒斯坦通讯社最近指出，巴勒斯坦解放组织执行委员会打算发表一项公报阐明它对埃及联合公报中某些点特别是巴勒斯坦人民的代表权和约旦战线脱离接触的立场。

【法新社贝鲁特七月十九日电】法塔赫中央委员会在十九日发表的一项

公报中说，埃及—约旦联合公报“危险地影响到巴勒斯坦事业和巴勒斯坦人民”。

法塔赫中央委员会用下列论点解释它采取的否定的立场：

一，埃及—约旦联合公报同阿尔及尔阿拉伯最高级会议的决议相比是一个倒退，那些决议承认巴勒斯坦解放组织在有巴勒斯坦人的地方是巴勒斯坦人民的唯一合法代表。

二，这项公报由于表示赞成约旦和以色列间脱离接触，事实上就主张使巴勒斯坦人同他们的土地分开，这些土地因而被交给侯赛因国王。

这样就执行了以色列—美国的条件，而没有理睬我们人民对（约旦）国王回到约旦河西岸的断然拒绝，并无视我们人民决定自己的命运和建立一个独立的民族当局的合法权

利。

三，埃及—约联合公报惊人地同哈希姆—犹太复国主义计划相类似，后一个计划旨在分裂我们人民以粉碎其独有的个性和消除它的民族特性，这些正是巴勒斯坦人民走上革命道路以及他们继续反对犹太复国主义、帝国主义和反动派的武装斗争的保证。

四，联合公报承认旨在消灭巴勒斯坦事业的“阿拉伯联合王国”计划，这一计划遭到我们阿拉伯民族的群众的谴责，并被全体阿拉伯爱国力量和政权所拒绝。

五，联合公报从各方面都是企图使阿拉伯民族丧失十月战争的果实，是对在这场战争表现出来的，并在阿尔及尔阿拉伯最高级会议上通过的决议中具体化了的阿拉伯团结的一次打击。

【法新社贝鲁特七月十九日电】（解放巴勒斯坦）民主人民阵线今天在这里说，约旦侯赛因国王和埃及萨达特总统会谈后发表的最后公报旨在“分裂”巴勒斯坦人并考虑（建立）一个“约旦联合王国”。

民主人民阵线领导人纳伊夫·哈瓦特迈赫今天指责说这项公报是“对我们的人民及其革命的背后一刀”。

【合众国际社贝鲁特七月十九日电】哈巴什领导的解放巴勒斯坦人民阵线说，约—埃公报是“约旦、沙特阿拉伯和埃及的反动派策划的反对我们的人民的帝国主义和反动派的阴谋的一部分”。

以色列报纸评埃及约旦联合公报

【安莎社特拉维夫七月十九日电】关于约旦国王侯赛因和埃及总统萨达特在亚历山大港举行的会谈结果，以色列报纸和政治评论今天声称侯赛因取得了“完全胜利”，是巴勒斯坦解放组织受到的一

【德新社开罗七月十九日电】外长法赫米今天说，昨天在埃及—约旦联合公报中同意的约旦对居住在它领土上的巴勒斯坦人的管辖权使得约旦河西岸具有与加沙地带一样的地位。

法赫米是在《金字塔报》刊登的一个讲话中详细阐述约旦国王侯赛因与埃及总统萨达特举行了三天会谈以后于昨天发表的一项联合公报时说这番话的。

法赫米对《金字塔报》记者说，“哈希姆王国仅仅是指约旦河东岸，因为目前以色列占领的西岸已在一九四八年第一次阿拉伯—以色列战争以后被联合国置于哈希姆王国的保护之下。”

法赫米说，象加沙地带被置于埃及政府的保护下一样，西岸“在其人民自由地决定他们的前途以及恢复他们的合法民族权利之前是块受保护的”领地。

【法新社开罗七月十九日电】埃及通知巴勒斯坦解放组织说，联合公报申明巴勒斯坦解放组织代表在约旦河西岸，加沙地带和外国的巴勒斯坦人。

“严重的政治打击”。
埃约公报说，“巴勒斯坦解放组织”是除了居住在约旦哈希姆王国以内的那些巴勒斯坦人之外的巴勒斯坦人的合法代表。

据以色列报纸说，从而，这实际上剥夺了“巴

勒斯坦解放组织”代表全体巴勒斯坦人民的专门代表权，因为住在约旦和被以色列占领的约旦河西岸的那些人都属于侯赛因的“管辖”下。因此，“巴勒斯坦解放组织”的权力只限于住在利比亚，叙利亚和其他阿拉伯国家的巴勒斯坦难民。

法赫米谈埃约联合公报
说公报中的约旦仅仅是指约旦河东岸

《东京新闻》社论 《新驻日大使和日美关系》

【本刊讯】日本《东京新闻》七月十六日发表一篇社论，题目是《新驻日大使和日美关系》，摘要如下：

日美之间甚至有从“竞争者”变成“敌对者”的危险。要使日美友好永恒地发展下去，就必须把两国关系放在世界中的正确地位，适应变化。

美国驻日新大使霍奇森来东京就任，补上了空缺将近八个月的美国大使空位。

日美关系目前的状况是平静的。可以说，就是因为平静，所以长期没有大使也没有发生什么问题。

限制纤维品出口，访问中国和保卫美元这两次尼克松冲击，贸易不平衡……和这样相继发生的近几年的情况完全不同，现在可以说是处于暴风雨后的无风状态。

然则这种平静的状况，今后还会持续下去吗？两国关系走上了稳定的道路吗？看来是不能这样说的。无风状态还是暂时的，平稳状态一旦过去，紧张的浪涛就会再打过来。

举例来说，在美国的一些人中可以听到强烈的“警惕日本汽车的论调”，持这种论调的人认为目前日本经济的活动力，对外竞争力，尽管是暂时的，确实削弱了，但日本迟早一定会以汽车为中心，展开猛烈的海外倾销。

他们极力主张要采取适当的措施。这表明一个事实，即日本在经济方面正在逐步成为美国的竞争者，甚至成为敌对者。

不仅是在经济方面。在政治外交方面，日本也在扩大自主行动的范围。在对中国和对阿拉伯外交上，美国对日本的行动是提心吊胆的，这就是一种表现。

虽然这样说，我国的自主的选择同过去只从“密切日美关系”着眼的选择有所不同，是理所当然的。

富有的美国 and 贫穷的日本在资源外交上立场不同也是很自然的。就是说日美之间在政治外交方面也有成为竞争者，甚至成为敌对者的因素。因此，这次改编从七月一日起着手进行，到明年六月三十日结束。

日本《东京新闻》报道

《美改编驻日陆军，人员将削减百分之四十》

【本刊讯】日本《东京新闻》六月二十八日晚刊登载一条消息，题目是《美国改编驻日陆军，包括文职人员在内将削减百分之四十，可能大量解雇工人》，摘要如下：

驻日美军司令部，二十八日发表了驻日美国陆军部队的改编计划，同时向日本政府作了通报。据认为，这是随着撤销夏威夷美国太平洋陆军司令部等之后，在美国陆军部队中进行的世界规模的改编而进行的。第一，驻日美国陆军司令部（座间）直辖于华盛顿的美国陆军部；第二，驻日美国陆军司令部由美国驻本州陆军部队（座间），美国驻冲绳陆军部队（冲绳）和驻日美国陆军医疗部队（冲绳）三个部队组成；第三，这次改编从七月一日起着手进行，到明年六月三十日结束。

据此，预料驻日美国陆军要削减以冲绳为中心的包括军人，文职人员在内的大约百分之四十的人员，因此，据认为随之而来的将要关闭基地和大量解雇在基地劳动的日本工人。

因此，政府担心如果基地雇佣工人被大量解雇的话，就要在劳务政策上引起严重的事态。同一天防卫施設厅已向驻日美军司令部提出建议，希望解雇计划一经决定就能提前通报。

这次改编的目的是，撤销和缩小中间性的司令部机构和负责供应，整備任务的后勤部队，然后把编余的人员转移到部署在

世界各地的作战部队中去，并在现在的人员和预算范围内，把美国陆军的力量从现在的十三个师增加到十三个师加上三分之一个师。

据此，可以说，美国陆军部署在第一线的战斗部队以韩国为中心得到了加强。驻日美军司令部强调说，美国在和各盟国订立的安保条约上所许诺言不变。

但是，在冲绳，预料现在约有九千人的美国陆军的军人和文职人员中，约占百分之四十的三千六百人要另作安置，随之而来的关闭基地和大量解雇基地工人，似乎是不能避免的。

驻日美军司令部说，关于驻日美国海军和空军，目前没有改编计划。

【本刊讯】日本《读卖新闻》七月二十日刊登一则消息，题目是《木村外相九月访美》，摘要如下：

木村外相把一系列出访计划的第一步确定为九月下旬访美，十九日已指示事务当局研究日程，如探询与美国国务卿基辛格等政府首脑举行会谈等。外相打算在访美之后，推行对发展中国家等第三世界的访问外交，可能访问非洲和东南亚等。

外相访美的主要目的，是出席预定九月二十四日召开的联合国大会。外相决定在赴纽约之前，首先访问华盛顿，向美国方面进行就职后的拜会，同时就今后日美关系做法和尼克松总统访日问题等进行会谈。另外还预定利用出席联合国大会的机会，与各国外相等积极地举行会谈。

【本刊讯】《日本经济新闻》七月二十日报道：据外务省人士十九日透露，木村外相出席九月的联合国大会时打算与基辛格国务卿会谈，以日美关系为中心交换意见。结果，前外相大平预定九月上旬访问非洲的计划很可能延期。木村外相说：“包括访问非洲在内打算重新进行研究”，并已指示事务当局重新进行研究。

原定今秋访问非洲的计划，很可能取消。由于事务当局已经就外相访问问题向非洲各国进行了探询，并调整了日程，所以，有人认为，在这种情况下，改变计划不利于开展对非外交。打算在向非洲各国充分说明情况之后再最后做出决定。

日报报道 《木村外相九月访美》

日本《产经新闻》报道 《台湾认为由于外相更换，日台航线可能恢复》

【本刊讯】日本《产经新闻》七月二十日刊登一则消息，题目是《台湾当局人士认为由于日本外相的更换，日台航线的恢复是可能的》，摘要如下：

外务省就台湾当局人士十九日说，“由于日本外相的更换，日台航线的恢复是可能的”这一点，一方面表示这个问题不是日本政府应当直接插嘴的问题，但，另一方面表示好感，认为恢复日台航线的空气，在某种程度上出现。

现了。特别是木村外相就任后会见记者时说，“我强烈希望恢复日台航线”。但最大的问题，是“中华航空公司”的名称和标志等，对此，日本方面想贯彻如下态度：“坚决在日中联合声明所规定的范围内进行处理”（木村外相语）。

对此，台湾当局人士只是提出作为恢复日台航线为前提，首先取消前外相大平的谈话。估计，要解决这个问题，还要花费相当的时间。

美文刊

《从猪皮产生新皮肤》

【本刊讯】美《新闻周刊》五月六日一期刊登一篇文章，题为《从猪皮产生的新皮肤》，全文如下：

外科医生们在医治大面积烧伤的伤者时所遇到的最难办问题之一是如何得到足够的用于移植的健康皮肤。常规办法是“劈厚为薄”用这种方法可以把一块小面积的正常皮肤在一系列移植手术中一再地割下来使用，手术之间要有间隔以便让它再长。全部完成这项移植工作，可能需要许多个月时间，在这段期间病人不仅患多次手术的创伤，而且尚未覆盖的烧伤部位有感染的危险。但是俄亥俄州艾克伦儿童医院的两位研究人员发现了一种方法，在实验室里生长皮肤，这种方法有希望使外科医生们得到所需的全部皮肤，从而大大减少处理严重烧伤所需的手术次数。

这家医院的病理科主任医生霍华德·伊奇尔和生理学家艾伦·E·弗里曼在进行癌症研究中寻找生长组织的方法时，在动物观察中发明了这项技术。截至目前，用常规的实验室组织培养方法生长移植用的活皮肤一直是不可能的。构成皮肤基础结构的细胞——即成纤维细胞——繁盛，但是构成必不可少的外层的上皮细胞——即表皮细胞——不繁盛。伊奇尔和弗里曼在组织培养中试验在各种材料做的挠性片上生长皮肤，取得了某些成功。最后他们发现，最起作用的是猪皮，外科医生们经常把猪皮作为覆盖烧伤的暂时覆盖物。

在对兔子和人的试验中，用剪刀铰碎一小块皮肤，把碎屑放在猪皮的内表面上。皮肤经过十天的组织培养之后生长到能覆盖表面面积的一半。这两位俄亥俄州的研究人员随后把新皮移植到伤口，让猪皮连在一起。两周之后，新的皮肤在猪皮的下面长出来，那时猪皮已经干了，并开始脱落。在这类试验中，伊奇尔和弗里曼把一平方英寸的人皮长成达五十平方英寸的新皮肤。

蒋帮《联合报》报道 《治疗消化系统疾病新发展》

【本刊讯】蒋帮《联合报》七月四日以《治疗消化系统疾病新发展》为题报道：

多年来，许多患肠胃溃疡的病人，不断受到劝告要吃无刺激性的食物——大量的牛奶和其他“软性”食物——不要吃“烈性”的食物，调味品或柑桔汁。但是，据胃肠学家表示，此种劝告是荒谬的。

美国胃肠学协会主席曼德洛夫博士表示，“实际上没有证据显示，在治疗溃疡中，饮食的防护是很有用的”。他说，但是，要患溃疡的病人，少碰烟，酒，咖啡和他们知道可能引起问题之特殊食物，是很好的建议。

曼德洛夫博士和其他数百名消化系统疾病研究人员，在旧金山举行的一

次医学会议中，提出了治疗消化系统疾病的若干新发展：

——两种在试验中的新药剂，可以防止酸的分泌，而革新溃疡的治疗方法。（制酸剂——为目前最普遍使用的药剂——是用来抵制已分泌的酸。）

——利用纤维光学仪器，以视觉探测消化管的内诊镜专家，由于借重此法较之过去更能早些发现癌症和其他病症，而拯救了许多人的生命。

——医生们首次不需要大手术，就能看到胆管，胰管，甚至进行活组织检查。

——新仪器可以除去消化道中任何部位的粘膜瘤，而且仅需三天就能活动，如果进行手术，则需一个月左右的时间才能复元。

——一种分解胆固醇结石的实验药剂，可能使胆结石一词成为历史名词。

胃溃疡和十二指肠溃疡，是消化系统疾病中，以新的科学疗法治疗的首要目标。

虽然没有人确实知道，酸是否会导致溃疡，但多年来，除了手术之外，制酸剂一直是治疗溃疡的重要药剂。不过，溃疡的疼痛，似乎与酸度直接用制酸剂，可降低酸度。

达拉斯德克萨斯大学医学院的福德朗博士认为，一般现成的制酸剂，对于治疗十二指肠溃疡，其效果远较一般人所理解者为大。

他说，不过，一般人

为治疗十二指肠溃疡而服的制酸剂用量都太低。他的研究显示，液体制酸剂的理想用量是，根据品质从二十二到三百七十一公撮不等，而非通常所服用的十五公撮。

华府陆军医疗中心的胃肠学主任波宜斯博士表示，新的纤维光学仪器，较旧式疗法和传统的X光，使医生能够多发现百分之二十至三十之上胃肠道和下胃肠道的疾病。他说，这意味着，由于早期的发现，提高了治愈率。

此种仪器之特殊的纤维光学特性，使医生能够将一道光线，送入纤维端的尖端，并摄取胃肠道几乎每一部分之静止或活动的景象。纤维光学仪器可以用来发现胃肠道出血的位置，胃肠学家正在探究以仪器上之附着物，治疗出血的可行性。

世界卫生组织负责人预示明年将根除天花

【美联社日内瓦四月三十日电】世界卫生组织负责人今天预示，人类最可怕的致命疾病——天花明年将被彻底根除。

据卫生历史学家说，在过去的三千年内，这种病致死的人数超过所有战争致死的人数的总和。

最大突破是在一九六八年采用了成叉的针头，这是一种简单得惊人的注射装置。只用蘸一下苗，在皮肤上刺扎大约十五次，经过训练的注射人员每天能处理一千五百人。

《东京新闻》社论

《新驻日大使和日美关系》

【本刊讯】日本《东京新闻》七月十六日发表一篇社论，题目是《新驻日大使和日美关系》，摘要如下：

日美之间甚至有从“竞争者”变成“敌对者”的危险。要使日美友好永恒地发展下去，就必须把两国关系放在世界中的正确地位，适应变化。

美国驻日新大使霍奇森来东京就任，补上了空缺将近八个月的美国大使空位。

日美关系目前的状况是平静的。可以说，就是因为平静，所以长期没有大使也没有发生什么问题。

限制纤维品出口，访问中国和保卫美元这两次尼克松冲击，贸易不平衡……和这样相继发生的近几年的情况完全不同，现在可以说是处于暴风雨后的无风状态。

然则这种平静的状况，今后还会持续下去吗？两国关系走上了稳定的道路吗？看来是不能这样说的。无风状态还是暂时的，平稳状态一旦过去，紧张的浪涛就会再打过来。

举例来说，在美国的一些人中可以听到强烈的“警惕日本汽车的论调”，持这种论调的人认为目前日本经济的活动力，对外竞争力，尽管是暂时的，确实削弱了，但日

【本刊讯】美《新闻周刊》五月六日一期刊登一篇文章，题为《从猪皮产生的新皮肤》，全文如下：

外科医生们在医治大面积烧伤的伤者时所遇到的最难办问题之一是如何得到足够的用于移植的健康皮肤。常规办法是“劈厚为薄”用这种方法可以把一块小面积的正常皮肤在一系列移植手术中一再地割下来使用，手术之间要有间隔以便让它再长。全部完成这项移植工作，可能需要许多个月时间，在这段期间病人不仅患多次手术的创伤，而且尚未覆盖的烧伤部位有感染的危险。但是俄亥俄州艾克伦儿童医院的两位研究人员发现了一种方法，在实验室里生长皮肤，这种方法有希望使外科医生们得到所需的全部皮肤，从而大大减少处理严重烧伤所需的手术次数。

这家医院的病理科主任医生霍华德·伊奇尔和生理学家艾伦·E·弗里曼在进行癌症研究中寻找生长组织的方法时，在动物观察中发明了这项技术。截至目前，用常规的实验室组织培养方法生长移植用的活皮肤一直是不可能的。构成皮肤基础结构的细胞——即成纤维细胞——繁盛，但是构成必不可少的外层的上皮细胞——即表皮细胞——不繁盛。伊奇尔和弗里曼在组织培养中试验在各种材料做的挠性片上生长皮肤，取得了某些成功。最后他们发现，最起作用的是猪皮，外科医生们经常把猪皮作为覆盖烧伤的暂时覆盖物。

在对兔子和人的试验中，用剪刀铰碎一小块皮肤，把碎屑放在猪皮的内表面上。皮肤经过十天的组织培养之后生长到能覆盖表面面积的一半。这两位俄亥俄州的研究人员随后把新皮移植到伤口，让猪皮连在一起。两周之后，新的皮肤在猪皮的下面长出来，那时猪皮已经干了，并开始脱落。在这类试验中，伊奇尔和弗里曼把一平方英寸的人皮长成达五十平方英寸的新皮肤。

本迟早一定会以汽车为中心，展开猛烈的海外倾销。

他们极力主张要采取适当的措施。这表明一个事实，即日本在经济方面正在逐步成为美国的竞争者，甚至成为敌对者。

不仅是在经济方面。在政治外交方面，日本也在扩大自主行动的范围。在对中国和对阿拉伯外交上，美国对日本的行动是

日本《东京新闻》报道

《美改编驻日陆军，人员将削减百分之四十》

【本刊讯】日本《东京新闻》六月二十八日晚刊登载一条消息，题目是《美国改编驻日陆军，包括文职人员在内将削减百分之四十，可能大量解雇工人》，摘要如下：

驻日美军司令部，二十八日发表了驻日美国陆军部队的改编计划，同时向日本政府作了通报。据认为，这是随着撤销夏威夷美国太平洋陆军司令部等之后，在美国陆军部队中进行的世界规模的改编而进行的。第一，驻日美国陆军司令部（座间）直辖于华盛顿的美国陆军部；第二，驻日美国陆军司令部由美国驻本州陆军部队（座间），美国驻冲绳陆军部队（冲绳）和驻日美国陆军医疗部队（冲绳）三个部队组成；第

蒋帮《联合报》报道《治疗消化系统疾病新发展》

【本刊讯】蒋帮《联合报》七月四日以《治疗消化系统疾病新发展》为题报道：

多年来，许多患肠胃溃疡的病人，不断受到劝告要吃无刺激性的食物——大量的牛奶和其他“软性”食物——不要吃“烈性”的食物，调味品或柑桔汁。但是，据胃肠学家表示，此种劝告是荒谬的。

美国胃肠学协会主席曼德洛夫博士表示，“实际上没有证据显示，在治疗溃疡中，饮食的防护是很有用的”。他说，但是，要患溃疡的病人，少碰烟，酒，咖啡和他们知道可能引起问题之特殊食物，是很好的建议。

曼德洛夫博士和其他数百名消化系统疾病研究人员，在旧金山举行的一

次医学会议中，提出了治疗消化系统疾病的若干新发展：

——两种在试验中的新药剂，可以防止酸的分泌，而革新溃疡的治疗方法。（制酸剂——为目前最普遍使用的药剂——是用来抵制已分泌的酸。）

——利用纤维光学仪器，以视觉探测消化管的内诊镜专家，由于借重此法较之过去更能早些发现癌症和其他病症，而拯救了许多人的生命。

——医生们首次不需要大手术，就能看到胆管，胰管，甚至进行活组织检查。

——新仪器可以除去消化道中任何部位的粘膜瘤，而且仅需三天就能活动，如果进行手术，则需一个月左右的时间才能复元。

日本《产经新闻》报道

《台湾认为由于外相更换，日台航线可能恢复》

【本刊讯】日本《产经新闻》七月二十日刊登一则消息，题目是《台湾当局人士认为由于日本外相的更换，日台航线的恢复是可能的》，摘要如下：

外务省就台湾当局人士十九日说，“由于日本外相的更换，日台航线的恢复是可能的”这一点，一方面表示这个问题不是日本政府应当直接插嘴的问题，但，另一方面表示好感，认为恢复日台航线的空气，在某种程度上出

世界卫生组织负责人预示明年将根除天花

【美联社日内瓦四月三十日电】世界卫生组织负责人今天预示，人类最可怕的致命疾病——天花明年将被彻底根除。

据卫生历史学家说，在过去的三千年内，这种病致死的人数超过所有战争致死的人数的总和。

最大突破是在一九六八年采用了成叉的针头，这是一种简单得惊人的注射装置。只用蘸一下苗，在皮肤上刺扎大约十五次，经过训练的注射人员每天能处理一千五百人。

【本刊讯】日本《读卖新闻》七月二十日刊登一则消息，题目是《木村外相九月访美》，摘要如下：

木村外相把一系列出访计划的第一步确定为九月下旬访美，十九日已指示事务当局研究日程，如探询与美国国务卿基辛格等政府首脑举行会谈等。外相打算在访美之后，推行对发展中国家等第三世界的访问外交，可能访问非洲和东南亚等。

外相访美的主要目的，是出席预定九月二十四日召开的联合国大会。外相决定在赴纽约之前，首先访问华盛顿，向美国方面进行就职后的拜会，同时就今后日美关系做法和尼克松总统访日问题等进行会谈。另外还预定利用出席联合国大会的机会，与各国外相等积极地举行会谈。

【本刊讯】《日本经济新闻》七月二十日报道：据外务省人士十九日透露，木村外相出席九月的联合国大会时打算与基辛格国务卿会谈，以日美关系为中心交换意见。结果，前外相大平预定九月上旬访问非洲的计划很可能延期。木村外相说：“包括访问非洲在内打算重新进行研究”，并已指示事务当局重新进行研究。

原定今秋访问非洲的计划，很可能取消。由于事务当局已经就外相访问问题向非洲各国进行了探询，并调整了日程，所以，有人认为，在这种情况下，改变计划不利于开展对非外交。打算在向非洲各国充分说明情况之后再最后做出决定。

日本《产经新闻》报道

《台湾认为由于外相更换，日台航线可能恢复》

【本刊讯】日本《产经新闻》七月二十日刊登一则消息，题目是《台湾当局人士认为由于日本外相的更换，日台航线的恢复是可能的》，摘要如下：

外务省就台湾当局人士十九日说，“由于日本外相的更换，日台航线的恢复是可能的”这一点，一方面表示这个问题不是日本政府应当直接插嘴的问题，但，另一方面表示好感，认为恢复日台航线的空气，在某种程度上出

世界卫生组织负责人预示明年将根除天花

【美联社日内瓦四月三十日电】世界卫生组织负责人今天预示，人类最可怕的致命疾病——天花明年将被彻底根除。

据卫生历史学家说，在过去的三千年内，这种病致死的人数超过所有战争致死的人数的总和。

最大突破是在一九六八年采用了成叉的针头，这是一种简单得惊人的注射装置。只用蘸一下苗，在皮肤上刺扎大约十五次，经过训练的注射人员每天能处理一千五百人。

日报报道《木村外相九月访美》